

Germany-Darmstadt: Rechargers

OJ S 250/2020 23/12/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ENTEGA AG

Postal address: Frankfurter Straße 110

Town: Darmstadt

NUTS code: DE711 Darmstadt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 64293

Country: Germany

Contact person: „Kommunikation und Abgabe von Unterlagen nur Elektronisch über die Vergabepattform“ Subreport-ELViS: www.subreport.de/E76384746

E-mail: Philipp.Schloegl@entega.ag

Internet address(es):

Main address: <http://www.entega.ag>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.subreport.de/E76384746>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.subreport.de/E76384746>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: ENTEGA AG Zentraleinkauf

Town: Darmstadt

NUTS code: DE711 Darmstadt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 64293

Country: Germany

Contact person: „Kommunikation und Abgabe von Unterlagen nur Elektronisch über die Vergabepattform“ Subreport-ELViS: www.subreport.de/E76384746

E-mail: fabio.giardino@entega.ag

Internet address(es):

Main address: <http://www.entega.ag>

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: ENTEGA AG Zentraleinkauf

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Contact person: „Kommunikation und Abgabe von Unterlagen nur Elektronisch über die Vergabepattform“ Subreport-ELViS: www.subreport.de/E76384746

E-mail: fabio.giardino@entega.ag

NUTS code: DE711 Darmstadt, Kreisfreie Stadt

Internet address(es):

Main address: <http://www.entega.ag>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Energie- und Infrastrukturdienstleister

I.5. Main activity

Other activity: Energieversorgung, Anbieter von Ökostrom und klimaneutralem Erdgas

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung von KFZ-Ladesäulen (AC und DC)

Reference number: Ladesäulen 2.0

II.1.2. Main CPV code

31681500 Rechargers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die ENTEGA AG beabsichtigt einen Rahmenvertrag für die Lieferung von KFZ-Ladesäulen zu vergeben.

— Los 1: Lieferung von 30 bis 101 Stück KFZ-Ladesäulen (AC) mit min. 22 kW je Ladepunkt,

— Los 2: Lieferung von 1 bis 7 Stück KFZ-Ladesäulen (DC) mit min. 75 kW je Ladepunkt zu vergeben.

Die ersten Lieferungen sind für März 2021 geplant.

Die Ladesäulen müssen konform mit deutschem Eichrecht sein.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2
The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

— Los 1 – KFZ-Ladesäulen AC,

— Los 2 – KFZ-Ladesäulen DC.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 – KFZ-Ladesäulen AC

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31681500 Rechargers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE711 Darmstadt, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Los 1 – KFZ-Ladesäulen AC

Die ENTEGA AG beabsichtigt einen Rahmenvertrag für die Lieferung von 30 bis 101 Stück KFZ-Ladesäulen (AC) mit min. 22kW je Ladepunkt zu vergeben.
Die ersten Lieferungen sind für März 2021 geplant.
Die Ladesäulen müssen konform mit deutschem Eichrecht sein.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/03/2021 End: 30/09/2021
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 – KFZ-Ladesäulen DC
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31681500 Rechargers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE711 Darmstadt, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Los 2 – KFZ-Ladesäulen DC
Die ENTEGA AG beabsichtigt einen Rahmenvertrag für die Lieferung von 1 bis 7 Stück KFZ-Ladesäulen (DC) mit min. 75kW je Ladepunkt zu vergeben.
Die ersten Lieferungen sind für März 2021 geplant.
Die Ladesäulen müssen konform mit deutschem Eichrecht sein.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/03/2021 End: 30/09/2021
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Gilt jeweils für Los 1 und 2

III.1.1.a)

Der Bewerber hat nachzuweisen, dass das Unternehmen im Handelsregister eingetragen ist bzw. andernfalls ein vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens vorliegt. (Es ist ein Auszug aus dem Handelsregister oder eine Kopie desselben vorzulegen, soweit der Bewerber bzw. das Mitglied der Bewerbergemeinschaft im Handelsregister eingetragen ist; andernfalls ist ein vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers / jedes Mitglieds der Bewerbergemeinschaft vorzulegen). Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Endes der Angebotsfrist maximal 6 Monate alt sein.

III.1.1.b)

Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen:

Der Bewerber bzw. jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft erklärt, dass keine Ausschlussgründe nach §123 und §124 GWB vorliegen.

III.1.1.c) ggf. Bewerbergemeinschaftserklärung (Formgebundene Anlage III.1.1.c);

III.1.1.d) ggf. Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (Formgebundene Anlage III.1.1.d);

III.1.1.e) ggf. Nachunternehmerverpflichtungserklärung (Formgebundene Anlage III.1.1.e).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Gilt jeweils für Los 1 – KFZ-Ladesäulen AC und Los 2 – KFZ-Ladesäulen DC

III.1.2.a) Versicherungsbestätigung:

Der Bieter muss mit dem Angebot eine Versicherungsbestätigung einreichen oder eine Bestätigung, dass der Versicherer seine Bereitschaft erklärt, im Auftragsfall eine Versicherung abzuschließen.

Die geforderten Versicherungssummen betragen:

- 5. Mio. EUR für Personenschäden,
- 5. Mio. EUR für Sachschäden,
- 100 000 EUR für Vermögensschäden.

III. 1.2.b) Eigenerklärung über die Gesamtumsätze der letzten 3 Jahre (Formgebundene Anlage)

Los 1 – KFZ-Ladesäulen AC:

III. 1.2.c) Eigenerklärung über die Umsätze der letzten 3 Jahre, welche ausschließlich die Lieferung von AC-Ladesäulen mit min. 22kW je Ladepunkt beinhalten. (Formgebundene Anlage)

Los 2 – KFZ-Ladesäulen DC:

III. 1.2.c) Eigenerklärung über die Umsätze der letzten 3 Jahre, welche ausschließlich die Lieferung von DC-Ladesäulen mit min. 75kW je Ladepunkt beinhalten. (Formgebundene Anlage).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Los 1 – KFZ-Ladesäulen AC

III.1.2.a) Versicherung mit den geforderten Mindestdeckungssummen,

III.1.2.b und c) Angabe der geforderten Umsätzen (Formgebundenen Anlage),

Los 2 – KFZ-Ladesäulen DC

III.1.2.a) Versicherung mit den geforderten Mindestdeckungssummen,

III.1.2.b und c) Angabe der geforderten Umsätzen in der (Formgebundenen Anlage).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Los 1 – KFZ-Ladesäulen AC

III.1.3.a)

Referenzen: (Formgebundene Anlage)

Die fachliche Leistungsfähigkeit ist anhand von Referenzen darzulegen.

Dazu sind 3 Referenzen für AC-Ladesäulen mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbare Referenzen aus den letzten 5 Jahren einzureichen.

Vergleichbare Referenzen sind:

Lieferung von mindestens 30 St. AC-Ladesäulen mit min. 22 kW je Ladepunkt.

Die Ladesäulen müssen konform mit deutschem Eichrecht sein.

Mindestinhalte der Referenzen:

- Anzahl der gelieferten Ladesäulen,
- der Auftragswert,
- der Ausführungszeitraum,
- Ort der Leistungserbringung,
- Auftraggeber,

Los 2 – KFZ-Ladesäulen DC

III.1.3.a)

Referenzen: (Formgebundene Anlage)

Die fachliche Leistungsfähigkeit ist anhand von Referenzen darzulegen.

Dazu sind 3 Referenzen für DC-Ladesäulen mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbare Referenzen aus den letzten 5 Jahren einzureichen.

Vergleichbare Referenzen sind:

Lieferung von mindestens 5 Stck. DC-Ladesäulen mit min. 75 kW je Ladepunkt.

Die Ladesäulen müssen konform mit deutschem Eichrecht sein.

Mindestinhalte der Referenzen:

- Anzahl der gelieferten Ladesäulen,
- der Auftragswert,
- der Ausführungszeitraum,
- Ort der Leistungserbringung,
- Auftraggeber.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Los 1 – KFZ-Ladesäulen AC

III.1.3.a)

Referenzen: (Formgebundene Anlage)
Nennung von 3 vergleichbaren Referenzen für AC-Ladesäulen.
Los 2 – KFZ-Ladesäulen DC
III.1.3.a)
Referenzen: (Formgebundene Anlage)
Nennung von 3 vergleichbaren Referenzen für DC-Ladesäulen.

III.1.5. Information about reserved contracts

The contract is reserved to sheltered workshops and economic operators aiming at the social and professional integration of disabled or disadvantaged persons

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Sprache, in der Angebote sowie die Anträge auf Teilnahme verfasst werden müssen, ist Deutsch. Das Vergabeverfahren wird in deutscher Sprache durchgeführt.
Vertragssprache ist Deutsch. Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/01/2021 Local time: 08:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 18/02/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/01/2021 Local time: 08:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used
Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Zu den Punkten III 1.1.b), III.1.2) und III.1.3) ist ausschließlich das Formblatt Eigenerklärung für Bieter zu nutzen

Die gesamte Abwicklung des Vergabeverfahrens sowie der Leistungserbringung erfolgen in deutscher Sprache. Sämtliche Unterlagen, Protokolle, Dokumentationen und Korrespondenz sind in deutscher Sprache zu erstellen bzw. durchzuführen.

Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 11.1.2021, 12.00 Uhr beim Auftraggeber eingegangen sind. Später eingehende Auskunftersuchen werden nicht mehr bearbeitet. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform Subreport ELViS zu stellen und werden nur über die Vergabeplattform beantwortet. Die Bieterfragen sind über die oben genannte Vergabeplattform zu stellen. Das Risiko der vollständigen und lesbaren Übermittlung des Auskunftersuchens trägt der anfragende Bieter.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz
Town: Darmstadt
Postal code: 64293
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64293
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64293
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.5.

Date of dispatch of this notice

18/12/2020